



**EL CAMINO DE LA SERPIENTE**  
FERNANDO PESSOA  
Traducción de David Francisco.  
Editorial Pregunta.  
236 páginas. 15 euros.

## Pessoa inédito

ÍÑIGO LINAJE

Un libro inédito de Pessoa siempre es un regalo. Como todos sabemos, el poeta portugués dejó al morir una cantidad ingente de manuscritos no publicados, todos ellos guardados en un enorme baúl que, desde la muerte de su hermana, en 1979, custodia la Biblioteca Nacional de Portugal. De entre todo ese material disperso, aún pendiente de catalogación, la editorial Pregunta acaba de publicar un libro titulado ‘El camino de la serpiente’, que agrupa un puñado de ensayos en los que Pessoa bucea en una de sus pasiones menos conocidas: el ocultismo. Y es que su querencia por la mitología, la religión o la historia de la filosofía fue una constante a lo largo de su vida, que se acrecentó en sus años finales a raíz de su encuentro con el mago inglés Aleister Crowley. El volumen está traducido por David Francisco.



**BECKOMBERGA (ODA A MI FAMILIA)**  
SARA STRIDSBERG  
Traducción de Carmen Montes  
Nórdica Libros  
384 páginas; 22,50 euros

## Sanatorio

MIGUEL MINGOTES

Íbamos al Parque (6, 7 años) y, al pasar por entre la plaza toros y el Sanatorio Salas, pasábamos corriendo llenos de miedo porque nos habían dicho que había ‘locos peligrosos’. Luego, con el tiempo, edificaron. ‘Locos peligrosos’...



La escritora canadiense, ganadora del Nobel de Literatura en 2013, Alice Munro, con una de sus obras. AFP

## Una maestra del relato

En el 68, Alice Munro publicó su primer libro de relatos, que hoy Lumen recupera

MIGUEL ROJO



En 1968 Alice Munro publicó su primer libro de relatos con el título ‘Dance of the happy shades’ y que ahora Lumen publica en castellano con el título ‘Danza

de sombras’. Resulta curioso que el primer libro de relatos de la escritora canadiense, ganadora del Nobel de Literatura en 2013, sea el último en ser traducido y también –bueno, esto no es tan sorprendente por habitual– que no se respete el título original que define mejor la esencia de estos relatos: personajes que danzan felices al son de la vida

pero que no dejan de ser sombras.

‘Danza de sombras’ será su primer libro pero ya es puro Alice Munro, pura literatura con mayúsculas. Quince relatos con protagonistas femeninas que se mueven por el ambiente rural –su padre tenía una granja– como pequeños barcos por las tranquilas planicies canadienses pero que esconden, bajo esa aparente calma, unas turbulencias que el lector va descubriendo sin que la autora haga otra cosa que levantar apenas el velo



**DANZA DE SOMBRAS**  
ALICE MUNRO  
Lumen, 2022.  
304 páginas. 19,85 euros.

de una realidad que se camufla en su propia inercia.

Con la amabilidad de sus precisas descripciones, sus creíbles diálogos, con sus recuerdos aparentemente ingenuos... Munro nos enfrenta a las pasiones del ser humano con sus intrigas, la sexualidad reprimida, la frustración de los sueños no alcanzados y también, claro, el amor.

Alice Munro ha escrito una novela en su vida, pero en realidad ha escrito decenas de ellas. Cada uno de sus relatos resulta una novela comprimida, como esas flores en miniatura que al hidrolizarse se expanden y crecen, siendo el lector quien completa en su cabeza la complejidad que ella sólo apunta. En diez páginas suyas está todo para lo que otros escritores necesitan cientos.

Así, en uno de los cuentos, el que lleva por título: ‘El vaquero de Walkers Brothers’, un buhonero va de granja en granja acompañado de sus hijos pequeños; en una de las granjas encuentra a una vieja conocida que los recibe alborozada. No ocurre nada en esa casa y, sin embargo, sucede todo y el lector y su hija lo saben: «Siento que la vida de mi padre se escapa de nuestro coche mientras cae la tarde, oscura y extraña, como un paisaje sobre el que pesara un hechizo y que mientras la miras parece amable, corriente y familiar, pero apenas te das la vuelta se transforma en algo que nunca conocerás».

Una maestra del relato, Munro. Irrepetible y extraordinaria.

## Mirarse por dentro

VERÓNICA GARCÍA-PEÑA

Hay novelas que son como un espejo. Un espejo donde mirarse. Mirarse por dentro, que no es lo mismo que mirarse por fuera. Por dentro, duele. Por dentro, puede hacer que te replantees tu visión del mundo; lo que creías que ocurría en un determinado lugar; si bien, en este caso, es en un determinado lugar del mar porque esta es una novela que trata del mar. Del mar, de la protección, de la compañía, de la ayuda. Trata del Mediterráneo, de las almas que en él se aven-

turan en busca de un futuro y de todos los secundarios que transitan por él sin ser conscientes de que sus actuaciones, por acción u omisión, pueden cambiar vidas.

Paula Farias es médico, trabajadora humanitaria y escritora. Durante años ha navegado con Greenpeace y ha trabajado para Médicos Sin Fronteras. Y ella es cada personaje que aparece en este libro porque los conoce a todos, los ha sentido e incluso, imagino, los ha visto morir. Y no, no hay muerte en esta obra. No, al menos, como estamos acostum-

brados a ver en las novelas. Sobrevuela, claro, pero en ‘Piel de deriva’ lo que hay es esperanza a pesar de ser esta peligrosa. Como nitroglicerina, la define la autora, porque si se utiliza mal

puede ser espinosa, oscura, un arma de sometimiento de las más eficaces. Almas subyugadas que aceptan serlo porque creen que en cualquier giro del destino puede esconderse el cambio que tanto ansían.

Y hay, sobre todo, lucha. Lucha contada con gran belleza porque los libros duros pueden ser hermosos. De hecho, en la gran mayoría de los casos, fíjense cuando lean, los más duros son los más bellos. Son los que nos abrazan, nos sanan las heridas y nos reconcilian. Los que nos ayudan a ver el mundo de otro modo. Este libro, se lo aseguro, es así. Léanlo porque al hacerlo sentirán la necesidad de mirarse por dentro y ese mirar les ayudará a ser mejores.



**PIEL DE DERIVA**  
PAULA FARIAS  
Editorial AdN, 2022.  
216 páginas. 18,95 euros.